



Empowered lives.
Resilient nations.

Ref.: Award ID: 50123 - Project ID: 63805

DONOR AGREEMENT

Between

THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

And

THE ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (IDB)

AMENDMENT NO. 1

Rehabilitation of Gaza Electricity distribution and transport networks

The United Nations Development Programme ("UNDP") and the Islamic Development Bank (IDB), hereby amend our third party cost sharing agreement as of the 12 January, 2011 as follows:

Article VII. Entry into Force, Duration and Termination

7.02. This Agreement shall remain in force for a period of (18) eighteen months starting from the date of signing and may be renewed by mutual agreement of the parties, unless one Party notifies the other Party in writing at least 3 months prior to the expiry of the period of his intention not to renew the Agreement.

Article VII. Amended - Entry into Force, Duration and Termination after amendment

7.02. This Agreement shall remain in force for a period of (27) twenty seven months starting from the date of signing and may be renewed by mutual agreement of the parties, unless one Party notifies the other Party in writing at least 3 months to prior the expiry of the period of his Intention not to renew the Agreement.

Accordingly, The term of the present Agreement shall commence on 12 January, 2011 and end on 31 March, 2013.

All other Terms and Conditions of the Project Cooperation Agreement of 12 January, 2011 remain in force. Acceptance of the terms of this amendment shall be indicated by both parties on the lines provided below:

For IDB:

Signature:

Name: Al Mansour Ben Fatan

Title: Director, Trust Fund Division
Islamic Development Bank (IDB)

Place: Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia

Date: 27/11/12

For UNDP/PAPP:

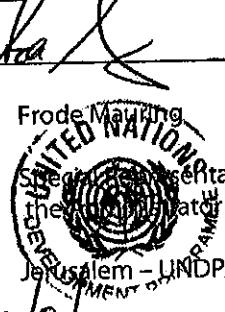
Signature:

Name: Frode Malling

Title: Special Representative of
the Administrator

Place: Jerusalem - UNDP/PAPP

Date: 13/9/12





معايير مسبقاً أفضل

TOGETHER WE BUILD A BETTER FUTURE
ENSEMBLE, NOUS CONTRUISSONS UN AVENIR MEILLEUR27 NOV 2012
Date: ١٤٣٢ / ١٢ / ٢٧No.: ٧٨١٠٧٨٦
الرقم:Enc.: —
المرفقات:

سعادة الأستاذ / فروديه موريغ
الممثل الخاص لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
غزة - فلسطين

الموضوع : تمديد اتفاقية مشروع تأهيل شبكات توزيع ونقل الكهرباء 16-02-GCC

تحية طيبة وبعد ،،،
بالإشارة إلى خطابكم رقم 00063805 - PAL 10 - 00063805 وتاريخ 15 أغسطس 2012م، بشأن تمديد اتفاقية "مشروع تأهيل شبكات توزيع ونقل الكهرباء" الموقعة بين البنك الإسلامي للتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتاريخ 12/1/2012م؛

أنهني إلى علمكم الكريم أن البنك الإسلامي للتنمية وافق على تمديد اتفاقية مشروع تأهيل شبكات توزيع ونقل الكهرباء الممول من برنامج دول مجلس التعاون لإعادة إعمار غزة (التخصيص الثاني) لمدة تسعة شهور إضافية تنتهي في 31/3/2012م .

مع أطيب التحيات وصادق التقدير ،،،

عن مدير إدارة صناديق الاستثمار
م. عمر مهير



Reference: PAL 10-00063805

Date: 15 August 2012

حفظه الله

معالي السيد منصور بن فـتنـه

مدير إدارة صناديق الإنـتمـان - البنك الإـسلامـي للـتنـمية - جـدة

المـوضـوع : تمـديـد الـاتـفاـقـيـة لـمـشـرـوـع شبـكـات النـقل و التـوزـيع فـي مـحـافـظـات قـطـاع غـزـة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بداية نتقدم لسيادتكم بأتـيـب التـحيـات وـالتـقـدير لمـجهـودـكم المـتوـاصل فـي التـخفـيف مـن معـانـاة الشـعـب الـفـلـسـطـينـي.

بالـإـشـارـة إـلـى الـمـوضـوع أـعـلاـه، فـإنـ المـشـرـوـع و كـما تـعـلـمـون يـتـكـون مـن مـرـحلـتـيـن أـسـاسـيـتـيـن عـلـى التـحـوـيـلـيـ

1. مرـحـلـة توـرـيـد المـوـاد الـحـدـيـدـيـة و الـكـهـرـبـاـئـيـة: و قد تم توـقـيـع العـقـود مـع المـورـدـيـن فـي يـانـايـر 2012 عـلـى أنـ

يـتـم التـورـيـد خـلـال 4 أـشـهـر لـمـخـازـن شـرـكـة الـكـهـرـبـاء فـي غـزـة. و قد تم إـجـرـاء جـمـيع الفـحـوصـات الـمـتـعـلـقة

بـالـمـوـاد الـكـهـرـبـاـئـيـة فـي بلدـ المـنـشـاـ في تـرـكـيا خـلـال شـهـر أـبـرـيل 2012. و قد تم شـحـنـ جـزـء كـبـير مـن هـذـه

الـمـوـاد إـلـى مـيـنـاء أـسـدـوـد فـي بـدـاـيـة شـهـر يـولـيو 2012 و هي الـآن مـخـزـنـة فـي مـسـتـوـدـعـات الـمـيـنـاء و

بـالـتـنـاظـار التـخـلـيـصـ الـجـمـرـكيـ. أـمـا فـيـ ما يـخـصـ المـوـاد الـحـدـيـدـيـة فـقدـ تمـ توـرـيـد 59% مـنـ إـجمـالـيـ الـكـمـيـة

الـتـعـادـلـيـةـ.

2. مرـحـلـة التـنـفيـذ: تم طـرـحـ العـطـاءـات الـخـاصـة باـعـمـال التـنـفيـذ فـي مـحـافـظـات غـزـة حيثـ كانـ منـ المـخـطـطـ أنـ

تـبـداـ أـعـمـال التـنـفيـذ فـي شـهـر يـولـيو 2012 وـبـسـبـبـ تـأـخـير توـرـيـد المـوـاد الـكـهـرـبـاـئـيـة مـنـ المـتـرـفـعـ أنـ تـبـداـ

أـعـمـال التـنـفيـذ فـي شـهـر أـكتـوبـر 2012 وـذـلـكـ عـنـ دـخـولـ الـمـوـادـ وـمـدـةـ التـنـفيـذـ 6ـ أـشـهـرـ.

وـبـنـاءـ عـلـىـ مـاـ سـبـقـ وـنـظـرـاـ لـتـأـخـيرـ الـاعـغـاءـ الـجـمـرـكـيـ مـدـةـ 3ـ أـشـهـرـ وـمـاـ تـرـتـبـ عـلـيـهـ مـنـ تـأـخـيرـ لـأـعـمـالـ التـنـفيـذـ

إـضـافـةـ إـلـىـ تـأـخـيرـ الـمـشـرـوـعـ مـدـةـ 4ـ أـشـهـرـ فـيـ بـدـاـيـةـ الـمـشـرـوـعـ نـتـيـجـةـ الـخـلـافـ مـعـ سـلـطـةـ الطـاـفـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ كـمـاـ تـمـ

تـوـضـيـحـهـ فـيـ التـقـارـيرـ الـمـرـسـلـةـ إـلـيـكـمـ وـالـتـيـ كـانـ أـخـرـهاـ تـقـرـيرـ يـونـيو~ 2012 ، فـلـيـنـاـ نـأـمـلـ مـنـ سـيـادـتـكـمـ الـمـوـافـقـةـ

عـلـىـ تـمـديـدـ مـدـةـ الـمـشـرـوـعـ مـدـةـ 9ـ أـشـهـرـ إـضـافـيـةـ وـذـلـكـ لـغـاـيـةـ 31ـ مـارـسـ 2013ـ هـنـىـ لـتـمـكـنـ مـنـ تـنـفـيـذـ جـمـيعـ

فـعـالـيـاتـ الـمـشـرـوـعـ طـبـقاـ لـمـاـ وـرـدـ فـيـ المـادـةـ السـابـعـةـ مـنـ الـاتـفاـقـيـةـ الـمـوـقـعـةـ بـتـارـيـخـ 12/1/2011ـ بـيـنـ بـرـنـامـجـ الـأـمـمـ

الـمـتـحـدـةـ الإنـمـائـيـ UNDPـ وـ الـبـنـكـ الإـسـلامـيـ .

.. معـ فـانـقـ الـاحـترـامـ وـ التـقـديرـ

فرـزـقـيـهـ مـورـيـغـ

المـمـثـلـ الـخـاصـنـ لـبـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الإنـمـائـيـ